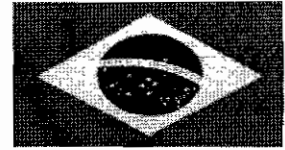


ACTA DE LA VII REUNIÓN  
DEL COMITÉ DE FRONTERA  
PASO DE LOS LIBRES URUGUAYANA



1

**ACTA REUNION DE LA COMISION DE COMERCIO Y TURISMO**

En la ciudad de Uruguayana, Estado de Río Grande do Sul, República Federativa del Brasil, a los 26 días del mes de octubre de 2012, se realizó la VII Reunión del Comité de Frontera Paso de los Libres – Uruguayana, presidida por el Cónsul Argentino, Ministro Alfredo ORTIZ BAEZA y por el Vice Cónsul D. Lucas LAGE BRANDAO del Vice Consulado brasileño en Paso de los Libres.

Se reunió la Comisión de Comercio y Turismo, formada por las siguientes personas: Mariana Jacques, Asesora en Relaciones Internacionales de la Secretaría de Desarrollo Económico de Paso de los Libres; Anabella D. Farina Velasco, Encargada de Dirección de Turismo de la Municipalidad de Paso de los Libres, David Adrian Correa Montero, Diseñador Dibujante Técnico de Planeamiento Urbano de Paso de los Libres, Carlos Antonio Sgarioni, Director de Turismo de la Prefeitura de Uruguayana, Mario Augusto Dionizio Guimaraes, Consulado de Brasil en Paso de los Libres y Valeria Giacchino de la Dirección de Cooperación Internacional de la Cancillería Argentina.

De acuerdo con la agenda acordada previamente, fueron discutidos los siguientes temas:

Para dar inicio a la sesión se dió lectura a los temas acordados en el VI Comité de Integración, celebrado el 21 de julio del pasado año, en la Ciudad de Paso de los Libres, Provincia de Corrientes, República Argentina.

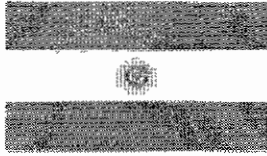
En relación con la sugerencia de integrar las páginas Web de Turismo de ambas intendencias, las partes manifestaron que se continúa trabajando en dicho proyecto. La parte argentina expresó el compromiso de llegar a la próxima reunión de Comité con la página web en funcionamiento. La parte brasileña informó que su página web ya está en funcionamiento.

A continuación, las partes manifiestan los trabajos que vienen realizando en cada Municipio destacando los siguientes temas:

**Carnavales:** Por la importancia que tienen estos eventos para la región, las partes manifiestan el interés en trabajar conjuntamente la organización de los carnavales y evaluar la posibilidad de lograr compartir el calendario de actividades alternando ciudades de ambos países.

**Sector privado:** Se destaca la necesidad de convocar al sector privado empresario para invertir en la mejora de la infraestructura turística. Para ello, se destacó, es importante la sensibilización de este sector sobre la importancia y potencialidad del desarrollo turístico de la región.

En vistas al desarrollo del Mundial 2014 y los Juegos Olímpicos 2016 ambas partes coinciden en la necesidad de mejorar y ampliar rápidamente la oferta y calidad de servicios turísticos.



ACTA DE LA VII REUNIÓN  
DEL COMITÉ DE FRONTERA  
PASO DE LOS LIBRES URUGUAYANA



Las partes coinciden en sumar esfuerzos para lograr la profesionalización de los servicios turísticos.

Los representantes de ambos países acuerdan iniciar un trabajo conjunto en la capacitación y fortalecimiento institucional del sector turístico.

Ambas partes acuerdan iniciar el diseño de un Plan Estratégico conjunto para el desarrollo del sector. Las representantes de Paso de los Libres manifiestan que la ciudad ya se encuentra trabajando en dicho plan desde hace un tiempo.

También manifiestan interés fomentar eventos conjuntos dándole el carácter de Eventos Internacionales.

Concluida la sesión, las partes finalizan sus actividades, y acuerdan continuar trabajando conjuntamente a lo largo del año, hasta el próximo Comité.

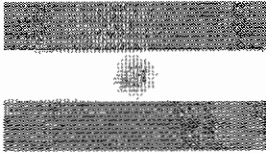
La Cámara de Dirigentes Lojistas de Uruguayana propuso examinar diversas formas de intercambio de información, siempre dentro del marco legal de cada país, en relación al comercio fronterizo a fin de beneficiar a los consumidores de ambos países.

La misma Cámara de Dirigentes Lojistas propuso la creación de una Cámara de Comercio Uruguayana-Paso de los Libres, comprometiéndose a mantener reuniones regulares con sus pares de Paso de Los Libres.

Teniendo en cuenta la presencia de representantes de las provincias de Santa Fe y Corrientes se propuso coordinar esfuerzos con Paso de los Libres y Uruguayana para desarrollar el corredor turístico entre la frontera común y esas provincias.

Uruguayana, 25 de Octubre de 2012.

Handwritten signatures of the participants in the meeting, including names like 'Volador', 'Alfonso', 'Jorge', 'Meda', and 'E. Torres'. There are also some illegible signatures and initials.



ACTA DE LA VII REUNIÓN  
DEL COMITÉ DE FRONTERA  
PASO DE LOS LIBRES URUGUAYANA



Resumen de Acta-Comisión Turismo Ppara Acta FINAL

Las partes manifiestan el interés en trabajar conjuntamente en la organización de los carnavales y evaluar la posibilidad de lograr compartir el calendario de actividades alternando ciudades de ambos países.

Se destaca la necesidad de convocar al sector privado empresario para invertir en la mejora de la infraestructura turística.

En vistas al desarrollo del Mundial 2014 y las Juegos Olímpicos ambas partes coinciden en la necesidad de mejorar y ampliar rápidamente la oferta y calidad de servicios turísticos.

Las partes coinciden en sumar esfuerzos para lograr la profesionalización de los servicios turísticos.


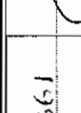

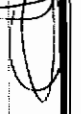
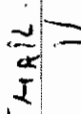


Acuerdan iniciar un trabajo conjunto en la capacitación y fortalecimiento institucional del sector turístico.

Ambas partes acuerdan iniciar el diseño de un Plan Estratégico conjunto para el desarrollo del sector.

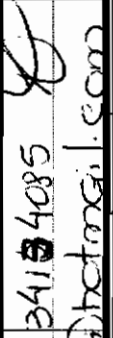






La misma Cámara de Dirigentes Lojistas propuso la creación de una Cámara de Comercio Uruguayana-Paso de los Libres, comprometiéndose a mantener reuniones regulares con sus pares de Paso de los Libres.

*Handwritten signatures and names:*  
- Carlos Sgarioni  
- Alfonso  
- Enrique  
- [Signature]  
- [Signature]  
- [Signature]

# COMERCIO Y TURISMO

| NOMBRE/NOME                 | CARGO                                       | DIRECCIÓN/ENDEREÇO - TELÉFONO - E-MAIL                            | FIRMA/ASSINATURA  |
|-----------------------------|---|---|---|
| 1) Jacques, Maximiano       | Asesora R.R.II.<br>Secretaría Depto de P.L. | Sombrero 1141 0341-153148677<br>morisonizoc@uruguay.com.uy        |  |
| 2) Archibaldo Fouca Velasco | Encargado Direccion de Turismo M.P.L        | Sitjy Tur 1142 0342 15633861<br>any_farina@velasco.netmail.com.uy |  |
| 3) VALENTINA GUACUFINO      | TURISMO<br>Cancillería Argentina            | G.V. EMBRECS.GOV.AR<br>6054 - IL 4819 - 7278                      |  |
| 4) CARLOS A. Sgarioni       | Director Turismo                            | P.M.U. - DTUR-JRUGUAYMAIL@HOTMAIL.COM                             |  |
| 5) Jorge Alberto Urqui Zuri | Presidente CNL                              | Depto de Cobas,<br>Tel.   |  |
| 6) Nazario Ramirez          | Rector UDELAR                               | C. Carreras 2469/3412-1414<br>2442-5252                           |  |
| 7) Esteban Jelo             | Asesor de Imprensa e Marketing CNL          | Duque de Conchos, 2573<br>3952-4233 - 9528-2962                   |  |
| 8)                          |   |   |   |
| 9)                          |   |   |   |
| 10)                         |   |   |   |
| 11)                         |   |   |   |
| 12)                         |   |   |   |

# EDUCACION y CULTURA

| NOMBRE/NOME                          | CARGO  | DIRECCIÓN/ENDEREÇO - TELÉFONO - E-MAIL  | FIRMA/ASSINATURA  |
|--------------------------------------|--|---|---|
| 1) LYR GLEI SILVEIRA DA SILVA        | COORDENADORA REIF EMEF ELVIRA CERATTI TOVÃO              | RUA 21 DE ABRIL S/Nº BSCRIS 34154085<br>eme focalizadoncc@ccibotmgil.com                      |  |
| 2) Sangunetti Benitez Leonilda Edlut | Maestra de grado Escuela Primaria Bilingue Inter         | J. F. Veloz N° 1037 TE 3722525076   |  |
| 3) AMARILLA, CLAUDIA PATRICIA        | DIRECTORA SUPLENTE ESC. PRIMARIA BILINGUE INTER          | RUA ADALVA N° 1042 TE 372402217   |  |
| 4) Thietelina Lunardina              | Presidenta   | RUA JOÃO MOND. 3430155 Antonio<br>Tel: (55) 3412.2720/81094236. thietelinadunardina@gmail.com |  |
| 5) Giselda Susano Alegre             | COORDINADORA JESUSER VOL SOC MUYER Y FIAZ.               | Bairro: Alegria - TE 372632222<br>g.ribe_alegre@hotmail.com                                   |  |
| 6) Carlos Eduardo W. Alves           | CHEFE DE SEÇÃO - DEPARTAMENTO DE EDUCAÇÃO EM MUNICÍPIOS. | SECRETARIA DE EDUCAC - SEDUC. 3288-4714<br>CARLOS.ALVES@SEDUC.RS.GOV.BR                       |  |
| 7) Thelma Jungs                      | sponse e p sentafe jou or                                |   |  |
| 8)                                   |  |   |   |
| 9)                                   |  |   |   |
| 10)                                  |  |   |   |
| 11)                                  |  |   |   |
| 12)                                  |  |   |   |